

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1971 relatif au prélèvement, à la préparation, à la conservation et à la délivrance des substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>;

Vu l'accord du Ministre des Affaires sociales,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le prix auquel est dispensé et délivré le PPSB concentré Croix-Rouge, préparé à partir de plasma belge, est fixé à 19,40 FB/u.i.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 juillet 1991.

R. DELIZEE

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1971 betreffende de afnemings, de bereiding, de bewaring en de terhandstelling van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong, inzonderheid op artikel 1, 8<sup>o</sup>;

Gelet op het akkoord van de Minister van Sociale Zaken;

Besluit :

**Artikel 1.** De prijs waaraan het PPSB concentraat — Rode Kruis bereid met Belgisch plasma wordt afgeleverd en ter hand gesteld, is vastgesteld op 19,40 BF/i.e.\*

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking vanaf de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 16 juli 1991.

R. DELIZEE

#### MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

F. 91 — 2129

**19 MARS 1990.** — Arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de la Défense nationale à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques. — Addendum

Au *Moniteur belge* n° 66 du 4 avril 1990, page 6275, le texte suivant est inséré :

**Avis n° 86/056 du 4 décembre 1986**

**Objet :** Projet d'arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de la Défense nationale à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

La Commission consultative de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 8;

Vu la demande d'avis introduite le 20 octobre 1986 par le Ministre de la Défense nationale;

A rendu le 4 décembre 1986 l'avis suivant :

##### 1. Généralités :

Le projet d'arrêté royal est présenté par le projet de rapport au Roi comme le corollaire d'un projet d'arrêté royal réglant en ce qui concerne le Ministère de la Défense nationale l'accès au Registre national.

Il résulte de l'ensemble de ces projets, ainsi que des explications complémentaires qui ont été obtenues, que l'objectif poursuivi est d'assurer l'accès et l'utilisation les plus généralisés possibles, tant pour les besoins de la gestion interne du Département (gestion du personnel, au sens le plus large) que dans les relations de ce Département avec toutes autres autorités publiques.

Quant à la gestion interne, le numéro du Registre national aurait vocation à remplacer tous les systèmes actuels de numéros matricules et figurerait dans les dossiers personnels, y compris lorsqu'ils sont communiqués aux unités. Le projet de rapport au Roi insiste sur la simplicité et les autres avantages pratiques qui résulteraient de l'usage systématique d'un seul numéro d'identification par individu.

Cette recherche de simplification concerne aussi la gestion externe, par exemple en matière de pensions (voy. à ce sujet l'arrêté royal du 28 juin 1984 fixant le mode d'identification des bénéficiaires de pensions, *Moniteur belge* du 9 août 1985 avec l'avis n° 85/009 rendu le 14 janvier 1985 par la Commission).

##### 2. Projet d'arrêté royal réglant l'accès au Registre national :

Ce projet a été communiqué à la Commission, sur sa demande, dès lors que le projet d'arrêté royal examiné dans le présent avis y faisait référence pour déterminer les personnes autorisées à utiliser le numéro (voy. infra, 3).

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 91 — 2129

**19 MAART 1990.** — Koninklijk besluit waarbij sommige overheden van het Ministerie van Landsverdediging gemachtigd worden om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken. — Addendum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 66 van 4 april 1990, blz. 6275, wordt volgende tekst ingevoegd :

**Advies nr. 86/056 van 4 december 1986**

**Betreft :** Ontwerp van koninklijk besluit tot machtiging van sommige overheden van het Ministerie van Landsverdediging om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken.

De Raadgevende Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het verzoek om advies van 20 oktober 1986 van de Minister van Landsverdediging;

Heeft op 4 december 1986 volgend advies gegeven :

##### 1. Algemeen :

In het ontwerp van verslag aan de Koning wordt het ontwerp van koninklijk besluit voorgesteld als een aansluiting op het ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot het Rijksregister, wat het Ministerie van Landsverdediging betreft.

Uit het geheel van die ontwerpen, alsook uit de bekomen toelichtingen is gebleken, dat het beoogde doel erin bestaat zo algemeen mogelijk te voorzien in de toegang tot en het gebruik van het Rijksregister, zowel voor de behoeften van intern beheer van het Departement (personeelsbeleid, in de ruimste zin) als voor de betrekkingen van het Departement met allerlei andere openbare overheidsorganen.

Inzake het intern beheer is het identificatienummer van het Rijksregister bedoeld om alle bestaande systemen van stamnummers te vervangen. Tevens zal het nummer worden vermeld in ieder persoonlijk dossier, ook wanneer dit dossier wordt medegegeeld aan de eenheden. Het ontwerp van verslag aan de Koning beklemtoont de eenvoud en de andere praktische voordelen die voortvloeien uit het stelselmatig gebruik van een enkel identificatienummer voor iedere persoon.

Het streven naar vereenvoudiging geldt ook voor het extern beheer, bijvoorbeeld op het gebied van de pensioenen (zie in dit verband het koninklijk besluit van 28 juni 1984 tot vaststelling van de wijze van identificatie van de rechthebbenden op pensioen, *Belgisch Staatsblad* d.d. 9 augustus 1985 en het advies nr. 85/009 d.d. 14 januari 1985 van de Commissie).

2. Ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot het Rijksregister :

Dit ontwerp is op vraag van de Commissie aan haar toegezonden, aangezien het koninklijk besluit besproken in huidig advies, met betrekking tot de vaststelling van de personen die gemachtigd zijn het identificatienummer te gebruiken (zie hierna punt 3) naar dat ontwerp verwijst.

La Commission relève incidemment, que le projet d'arrêté royal réglant l'accès prévoit à l'article 2, 2<sup>e</sup> alinéa, 3<sup>o</sup>, que ne sont pas des tiers au sens de cet article « les personnes qui sont tenues de connaître ces informations (i.e. les informations visées à l'article 3, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la loi du 8 août 1983) ou doivent pouvoir en disposer pour exécuter les obligations qui leur sont imposées par une disposition légale ou réglementaire ou en vertu d'une telle disposition ».

Pareil texte — ainsi que l'a relevé la Commission dans son avis n<sup>o</sup> 86/045 du 23 avril 1986 n'est pas satisfaisant en ce qu'il revient à autoriser un accès indirect au Registre national sans respecter l'article 5 de la loi de 1983 (comp. d'ailleurs, l'article 3 in fine du projet d'arrêté sur l'utilisation du numéro).

### 3. Personnes autorisées à faire usage du numéro :

L'article 1<sup>er</sup> du projet d'arrêté royal désigne, outre le Ministre de la Défense nationale, « les officiers et les fonctionnaires du niveau 1 chargés de la gestion du personnel militaire et civil du Ministère de la Défense nationale, et appartenant aux administrations et services visés à l'article premier de l'arrêté royal (en projet) réglant, en ce qui concerne le Ministère de la Défense nationale, l'accès au Registre national des personnes physiques ». Ce libellé appelle deux observations.

Il serait tout d'abord préférable que la désignation des personnes autorisées résulte entièrement de l'article 1<sup>er</sup> du projet examiné plutôt que d'une référence à un autre arrêté royal; la désignation des personnes dans les deux arrêtés pourrait bien entendu être identique.

Quant aux personnes désignées par l'article 1<sup>er</sup> des deux projets d'arrêté, la Commission a insisté dans de nombreux avis pour que l'autorisation bien déterminés, de manière aussi précise et limitative que possible. Les arrêtés royaux récents recourent d'ailleurs cette préoccupation : voy. par exemple, en matière d'accès, les arrêtés royaux des 27 septembre 1984 (Finances — *Moniteur belge* du 19 octobre 1984), 19 septembre 1986 (Gendarmerie — *Moniteur belge* du 5 novembre 1986) et 29 septembre 1986 (Intérieur et Fonction publique — *Moniteur belge* du 24 octobre 1986) et, en matière d'utilisation, les arrêtés royaux des 12 août 1985 (Prévoyance sociale — *Moniteur belge* du 7 septembre 1985) et 16 septembre 1986 (Radio-Télévision Redevance — *Moniteur belge* du 28 octobre 1986).

La Commission estime dès lors que l'article 1<sup>er</sup> du projet n'est pas suffisamment restrictif et devrait être revu. Elle rappelle que la désignation précise, outre celle du Ministre, d'officiers et fonctionnaires dirigeants en très petit nombre, peut être combinée avec une faculté de délégation à d'autres officiers et fonctionnaires.

### 4. Limites d'utilisation du numéro :

L'article 2 du projet prévoit que le numéro ne peut être utilisé qu'au seul titre d'identifiant dans les fichiers et répertoires, pour l'accomplissement des tâches relevant de la compétence des personnes désignées à l'article 1<sup>er</sup>.

La Commission relève d'abord que, dans un avis récent, le Conseil d'Etat a suggéré — pour le texte français — le remplacement de l'expression « au seul titre d'identifiant » (utilisée jusqu'ici de manière systématique par les arrêtés royaux comme correspondant le mieux à l'expression néerlandaise « alleen als identificatiemiddel ») par l'expression « à (seule) fin d'identification » (avis précédant l'arrêté royal du 16 septembre 1986 Radio-Télévision Redevance — *Moniteur belge* du 28 octobre 1986).

La Commission se demande ensuite si l'usage de l'expression « dans les fichiers et répertoires » ne devrait pas être complétée par « et dossiers », dès lors que selon les explications reçues, le numéro serait également et systématiquement mentionné dans les dossiers personnels eux-mêmes.

Enfin, à propos de la fin de l'article 2 (« ou en vertu d'une telle disposition »), la Commission souligne que ce libellé ne saurait en cas de doute (en particulier quant à la base légale) être interprété et appliqué extensivement.

### 5. Usage des numéros dans les relations internes et externes :

L'article 3 du projet d'arrêté autorise l'usage « dans les relations internes et externes nécessaires exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'article 2 » (ce qui est conforme aux

De Commissie wijst er terloops op, dat het ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot het Rijksregister, in artikel 2, tweede lid, 3<sup>o</sup>, bepaalt dat in de zin van voornoemd artikel, onder anderen niet wordt verstaan « de personen die er toe gehouden zijn die informatie te kennen (d.i. de informatie bedoeld in artikel 3, eerste en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983) of erover moeten kunnen beschikken voor het nakomen van de verplichtingen die hun door of krachtens een wets- of reglementsbepaling zijn opgelegd ».

De Commissie heeft er in haar advies van 86/045 d.d. 23 april 1986 op gewezen dat een dergelijke tekst geen voldoening schenkt als het erom gaat onrechtstreekse toegang tot het Rijksregister te verlenen zonder inachtneming van artikel 5 van de wet van 1983 (vgl. ook artikel 3, tweede lid, van het ontwerp van koninklijk besluit over het gebruik van het identificatienummer).

### 3. Personen gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van natuurlijke personen te gebruiken :

Artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit duidt, benevens de Minister van Landsverdediging, daartoe aan « de officieren en de ambtenaren van niveau 1 belast met het beheer van het militair en burgerlijk personeel van het Ministerie van Landsverdediging, bedoeld bij artikel 1 van het (ontwerp van) koninklijk besluit tot regeling van de toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, wat het Ministerie van Landsverdediging betreft ». De Commissie wenst in verband met deze tekst twee zaken op te merken.

In de eerste plaats is het wenselijk dat in artikel 1 van het voorged. ontwerp alle gemachtigde personen personen worden genoemd, eerder dan dat wordt verwezen naar een ander koninklijk besluit, de aanduiding van de personen kan vanzelfsprekend identiek zijn in beide koninklijke besluiten.

Met betrekking tot de personen opgesomd in het eerste artikel van de beide ontwerp van koninklijk besluit, heeft de Commissie eer in talrijke adviezen op aangedrongen dat de toekenning van de machtiging aan bepaalde diensten en ambtenaren, zo nauwkeurig en beperkend mogelijk geschiedt. De jongste koninklijke besluiten houden overigens rekening met deze bezorgdheid : zie bijvoorbeeld, met betrekking tot de toegang tot het Rijksregister, de koninklijke besluiten d.d. 27 september 1984 (Financiën, *Belgisch Staatsblad* 19 oktober 1984), 19 september 1986 (Rijkswacht, *Belgisch Staatsblad* 24 oktober 1986) alsook, met betrekking tot het gebruik van het identificatienummer, de koninklijke besluiten d.d. 12 augustus 1985 (Sociale Voorzorg, *Belgisch Staatsblad* 7 september 1985) en 16 september 1986 (Kijk- en Luistergeld, *Belgisch Staatsblad* 28 oktober 1986).

De Commissie is derhalve van mening dat artikel 1 van het ontwerp onvoldoende beperkend is en moet worden herzien. Zij herinnert eraan dat de nauwkeurige aanduiding, benevens de vermelding van de Minister en een beperkt aantal leidinggevende ambtenaren en officieren, kan worden gekoppeld aan de mogelijkheid tot delegatie van bevoegdheid aan andere officieren en ambtenaren.

### 4. Grenzen van het gebruik van het nummer :

Artikel 2 van het ontwerp bepaalt dat het nummer alleen als identificatiemiddel mag worden gebruikt in de bestanden en repertoria voor het vervullen van de taken die tot de bevoegdheid behoren van de personen, genoemd in artikel 1.

De Commissie stelt allereerst vast, dat de Raad van State in een recent advies heeft voorgesteld om in de Franse tekst de uitdrukking « au seul titre d'identifiant » (tot dusver stelselmatig gebruikt in koninklijke besluiten als het beste equivalent voor de Nederlandse uitdrukking « alleen als identificatiemiddel ») te vervangen door de uitdrukking « à (seule) fin d'identification » (het advies bij het koninklijk besluit van 16 september 1986 — Kijk- en Luistergeld — *Belgisch Staatsblad* 28 oktober 1986).

De Commissie vraagt zich vervolgens af of het gebruik van de uitdrukking « in de bestanden en repertoria » niet moet worden aangevuld met de woorden « en dossiers », zodat, zoals uit de verstrekte toelichtingen is vernomen, het nummer tevens stelselmatig zou worden vermeld in de personeelsdossiers zelf.

Ten slotte beklemtoont de Commissie in verband met het laatste deel van artikel 2 (« of krachtens een dergelijke bepaling »), dat die tekst in geval van twijfel (in het bijzonder wat de rechtsgrond betreft) niet in de ruimste zin mag worden uitgelegd en toegepast.

### 5. Gebruik van de nummers in de interne en externe betrekkingen :

Artikel 3 van het ontwerp van koninklijk besluit staat het gebruik toe « in de interne en externe betrekkingen die nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bepaald in artikel 2 » (hetgeen

suggestions faites dans plusieurs avis de la Commission), à condition toutefois que le service ou l'administration destinataire soit titulaire des autorisations visées par les articles 5 et 8 de la loi du 8 août 1983 (article 3 in fine du projet). Ce libellé est trop large et prête, en outre, à confusion; la fin de ce texte gagnerait dès lors à être rédigée comme suit : « conformément à l'article 8<sup>o</sup> de la loi du 8 août 1983, ont eux-même reçu l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national ».

Quant aux relations internes, la Commission suggère, comme dans plusieurs avis antérieurs, l'usage de l'expression plus restrictive de « gestion interne ».

Quant aux relations externes, elles sont visées de manière générale et sans énumération explicite d'autorités, de tiers ou de catégories de tiers, ce que la Commission a, dans de nombreux avis antérieurs, apprécié négativement ou avec des réserves.

#### 6. Observation complémentaire :

La Commission tient à rappeler, en relation avec le projet examiné, que les précautions suggérées ci-avant et la conclusion exprimée ci-après n'ont de sens que dans la mesure où respectées les obligations relatives à la sécurité des informations et au caractère approprié des programmes, prévues par l'article 11, alinéas 2 et 3, de la loi du 8 août 1983, dont la violation est sanctionnée par l'article 13, alinéa 2, de la même loi.

#### 7. Conclusion :

Sous le bénéfice des observations et suggestions qui précèdent, la Commission émet un avis favorable sur le projet d'arrêté royal qui lui est soumis.

Le Secrétaire,  
J. BARET

Le Président,  
D. HOLSTERS

overeenstemt met de voorstellen geformuleerd in verscheidene adviezen van de Commissie) op voorwaarde evenwel dat aan de dienst of de administratie die de uiteindelijke gebruiker is van het nummer, de machtiging is verleend welke bedoeld is in de artikelen 5 en 8 van de wet van 8 augustus 1983 (artikel 3, tweede lid, van het ontwerp). De tekst is te ruim opgevat en geeft bovendien aanleiding tot verwarring; het slot van het artikel kan beter als volgt luiden : « overeenkomstig artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 zelf de machtiging hebben ontvangen om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken ».

In verband met de interne betrekkingen stelt de Commissie, net zoals in verscheidene vorige adviezen, voor de uitdrukking « intern beheer », die een beperktere betekenis heeft, te gebruiken.

De externe betrekkingen evenwel worden op algemene wijze aangeduid en zonder uitdrukkelijke opsomming van de bedoeld overheidsorganen, derden of categorieën van derden, wat de Commissie in talrijke voorgaande adviezen negatief heeft beoordeeld of waarvoor zij een voorbehoud heeft gemaakt.

#### 6. Aanvullende opmerking :

In verband met het voorgelegde ontwerp herinnert de Commissie eraan dat de in dit advies voorgestelde voorzorgsmaatregelen en het hierna volgend besluit slechts zinvol zijn voor zover voldaan is aan de vereisten inzake de veiligheid van de gegevens en het geërgend karakter van de programma's, genoemd in artikel 11, tweede en derde lid, van de wet van 8 augustus 1983; op de overtreding van die voorschriften zijn straffen gesteld in artikel 13, tweede lid, van dezelfde wet.

#### 7. Besluit :

Onder voorbehoud van voorgaande opmerkingen en voorstellen brengt de Commissie een gunstig advies uit over het ontwerp van koninklijk besluit dat haar is voorgelegd.

De Secretaris,  
J. BARET

De Voorzitter,  
D. HOLSTERS

F. 91 — 2130

31 JUILLET 1991. — Arrêté ministériel autorisant l'accès de certains membres du personnel de l'Administration générale civile du Ministère de la Défense nationale au Registre national des personnes physiques

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 1990 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de la Défense nationale au Registre national des personnes physiques, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article unique.** Sont autorisés à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, les fonctionnaires de l'Administration générale civile qui sont cités ci-après :

1<sup>o</sup> le fonctionnaire chargé de la direction de l'administration des affaires juridiques ou, en son absence, le fonctionnaire chargé de la direction des études juridiques;

2<sup>o</sup> le fonctionnaire chargé de la direction de l'administration des affaires administratives ou, en son absence, le fonctionnaire chargé de la direction du personnel civil.

Bruxelles, le 31 juillet 1991.

G. COËME

N. 91 — 2130

31 JULI 1991. — Ministerieel besluit waarbij sommige personeelsleden van het Burgerlijk Algemeen Bestuur van het Ministerie van Landsverdediging toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Landsverdediging toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 1, 7<sup>o</sup>;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

**Enig artikel.** Worden gemachtigd om toegang te hebben tot de informatiegegevens beoogd bij artikel 3, eerste en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, de ambtenaren van het Burgerlijk Algemeen Bestuur die hierna vermeld worden :

1<sup>o</sup> de ambtenaar belast met de leiding van het bestuur van rechtskundige zaken of, bij diens afwezigheid, de ambtenaar belast met de directie rechtskundige studies;

2<sup>o</sup> de ambtenaar belast met de leiding van het bestuur van administratieve zaken of, bij diens afwezigheid, de ambtenaar belast met de directie burgerlijk personeel.

Brussel, 31 juli 1991.

G. COËME